



# Инструкция по эксплуатации

настенный кондиционер  
(сплит)

## серия NeoArt

NS07LHX\*/NU07LHX

NS09LHX\*/NU09LHX

NS12LHX\*/NU12LHX

NS18LHX\*/NU18LHX

Благодарим Вас за приобретение нашего кондиционера.  
Пожалуйста, внимательно ознакомьтесь с данным руководством.

# Содержание

Спецификация .....	3
Наименование и обозначение устройств системы .....	4
Внутренний блок .....	5
Внешний блок .....	5
Пользование .....	6-9
Возможные неисправности и методы их решения .....	10
Симптомы не являющиеся нарушением работы кондиционера .....	11-12
Чистка .....	13
Хранение .....	14

## **Инструкция по использованию пультом дистанционного управления**

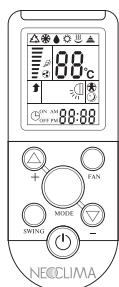
Функции доступные при закрытой крышке .....	16-17
Функции доступные при открытой крышке .....	18-20
Выбор режима .....	21
Установки: время, таймер, режим сна .....	21

Модель	Внутренние блоки	С отдельной панелью	<b>NS07LNX</b>	<b>NS09LNX</b>	<b>NS12LNX</b>	<b>NS18LNX</b>
		Белый	<b>NS07LNXW</b>	<b>NS09LNXW</b>	<b>NS12LNXW</b>	<b>NS18LNXW</b>
Модель	С цветочками	Серебряный	<b>NS07LNXf</b>	<b>NS09LNXf</b>	<b>NS12LNXf</b>	<b>NS18LNXf</b>
		Серебряный	<b>NS07LNXs</b>	<b>NS09LNXs</b>	<b>NS12LNXs</b>	<b>NS18LNXs</b>
Наружный блок	Холодопропизводительность, кВт	<b>NU07LNX</b>	<b>NU09LNX</b>	<b>NU12LNX</b>	<b>NU18LNX</b>	
		2,1	2,5	3,2	5,3	
Охлаждение	Номинальное энергопотребление, Вт	<b>760</b>	<b>900</b>	<b>1150</b>	<b>2000</b>	
	Номинальный ток, А	<b>3,4</b>	<b>4,1</b>	<b>5,1</b>	<b>8,9</b>	
Обогрев	EER коэффициент энергоэффективности, Вт/Вт	<b>2,76</b>	<b>2,78</b>	<b>2,78</b>	<b>2,65</b>	
	Теплопропизводительность, кВт	<b>2,1</b>	<b>2,7</b>	<b>3,4</b>	<b>5,8</b>	
Обогрев	Номинальное энергопотребление, Вт	<b>690</b>	<b>890</b>	<b>1125</b>	<b>1900</b>	
	Номинальный ток, А	<b>3,1</b>	<b>4,0</b>	<b>5,0</b>	<b>8,4</b>	
Максимальный рабочий ток, А	SOR коэффициент энергоэффективности Вт/Вт	<b>3,04</b>	<b>3,03</b>	<b>3,02</b>	<b>3,05</b>	
	Максимальный рабочий ток, А	<b>5,2</b>	<b>5,8</b>	<b>8,3</b>	<b>11,5</b>	
Максимальная мощность, Вт	Максимальная мощность, Вт	<b>1020</b>	<b>1350</b>	<b>1630</b>	<b>2450</b>	
	Количество фреона, гр	<b>540</b>	<b>560</b>	<b>690</b>	<b>1290</b>	
Расход воздуха м3/ч	Внутренний блок	<b>380</b>	<b>380</b>	<b>520</b>	<b>750</b>	
	наружный блок	<b>34</b>	<b>36</b>	<b>38</b>	<b>42</b>	
Уровень шума, дБ (A)	Внутренний блок	<b>47</b>	<b>48</b>	<b>49</b>	<b>54</b>	
	внутренний блок	<b>9,5</b>	<b>9,5</b>	<b>9,5</b>	<b>10</b>	
Масса нетто, кг	наружный блок	<b>25</b>	<b>25</b>	<b>30</b>	<b>43</b>	
	наружный блок	<b>730*560*370</b>	<b>730*560*370</b>	<b>880*605*370</b>	<b>910*605*380</b>	
Марка компрессоров	ТОСНИВА	ТОСНИВА	ТОСНИВА	ТОСНИВА	ТОСНИВА	
	внутренний блок (ШхВхГ)	<b>802*265*185</b>	<b>802*265*185</b>	<b>802*265*185</b>	<b>880*280*196</b>	
Размеры, мм	наружный блок (ШхВхГ)	<b>600*490*250</b>	<b>600*490*250</b>	<b>760*540*260</b>	<b>790*540*280</b>	
	внутренний блок (ШхВхГ)	<b>860*325*255</b>	<b>860*325*255</b>	<b>870*320*250</b>	<b>935*350*270</b>	
Размеры упаковки, мм	наружный блок (ШхВхГ)	<b>730*560*370</b>	<b>730*560*370</b>	<b>880*605*370</b>	<b>910*605*380</b>	

Все представленное оборудование рассчитано на эксплуатацию в номинальных условиях.  
 Мощность кондиционера определяется специалистом индивидуально для каждого помещения в зависимости от наличия дополнительных теплопритоков: электрические плиты, холодильники, компьютеры и т.п.

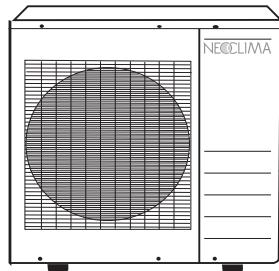


ВНУТРЕННИЙ БЛОК

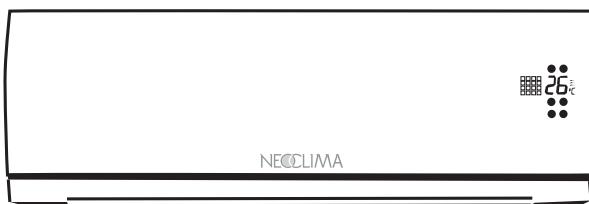
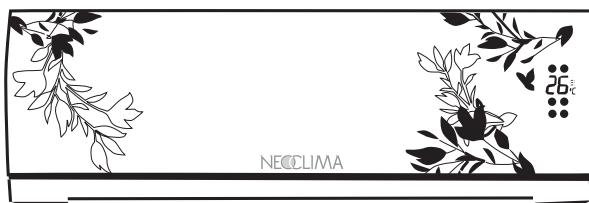


ПУЛЬТ ДИСТАНЦИОННОГО  
УПРАВЛЕНИЯ

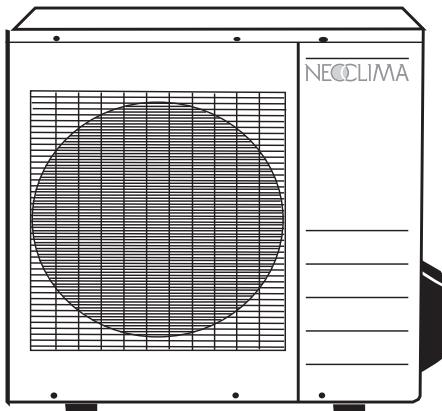
ВНЕШНИЙ БЛОК



## ВНУТРЕННИЙ БЛОК



## ВНЕШНИЙ БЛОК



# Пользование

## **Температурные режимы работы**

Данный кондиционер рекомендуется использовать при следующих температурных режимах окружающего воздуха:

**при работе на охлаждение** рекомендуется использовать внутренний блок при температуре от 15° до 32° С;

наружный блок при температуре от 15° до 43° С

**при работе на обогрев** рекомендуется использовать внутренний блок при температуре от 15° до 27° С;

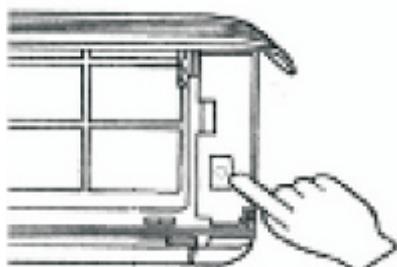
наружный блок при температуре от -6° до +24° С.

Примечание: Если условия эксплуатации кондиционера входят за пределы указанных параметров, они могут стать причиной поломки кондиционера или протекания конденсата во внутреннем блоке.

## **Включение кондиционера вручную**

### **Принудительное включение**

При отсутствии пульта управления кондиционер можно включить в ручную.



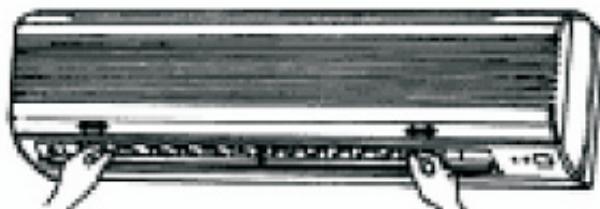
1. В случае если дистанционный пульт не под рукой, и кондиционер работает, нажмите кнопку для его отключения. Нажмите кнопку еще раз для включения кондиционера.
2. В случае, если дистанционный пульт не работает, нажмите кнопку, которая автоматически включит кондиционер. Направление потока воздуха будет отрегулировано автоматически

### **Изменение направления потока воздуха**

1. Изменение направления горизонтального потока воздуха производится вручную при помощи специальных жалюзи, находящихся внутри корпуса внутреннего блока.

Внимание:

Регулируйте горизонтальное направление воздуха перед запуском кондиционера, т.к. можно получить травму от работающего вентилятора.



2. Изменение направления вертикального потока воздуха производится при помощи инфракрасного пульта дистанционного управления(читайте инструкцию по пользованию пультом управления).

Внимание:

Регулируют направление вертикального потока воздуха только пультом дистанционного управления. Регулировка вручную может вызвать поломку механизма жалюзи.

Когда кондиционер прекращает работу, горизонтальные жалюзи автоматически закрываются.

## **Внимание**

Пожалуйста, тщательно изучите данную инструкцию перед началом использования кондиционера.

Использование кондиционера возможно только согласно инструкции, иначе, это может привести к повреждению кондиционера или угрозе безопасности человека, повреждению собственности.

## **Проверка перед использованием**

- фильтры установлены должным образом;
- удостоверьтесь, что воздушные выход и вход не блокированы.

## **Правила безопасности**

- установка должна выполняться квалифицированным специалистом с соблюдением действующих правил и нормативов по установке кондиционеров.

**Не пытайтесь установить кондиционер самостоятельно!**

- для продолжительной и надежной работы кондиционера, пожалуйста, следите за его техническим состоянием согласно инструкции, иначе, это может привести к уменьшению эффективности его работы.

- старайтесь подобрать оптимальную температуру, не делайте слишком жарко или слишком холодно, это может негативно сказаться на здоровье детей и пожилых людей. Рекомендуемая температура установки в помещении должна отличаться от температуры вне помещения на 7° С.

- возможно, в некоторых случаях причиной сбоя работы кондиционера может быть молния, радиотелефон или др. прибор, который работает вблизи кондиционера. В случае сбоя временно выключите кондиционер из сети и включите его через 10 сек., потом запустите кондиционер.

# Как правильно пользоваться кондиционером

Обратите внимание на следующие пункты, чтобы гарантировать оптимально качественную работу кондиционера.

Пожалуйста, установите нужный режим на пульте дистанционного управления. Установите подходящую температуру. Не делайте температуру воздуха в комнате слишком холодной либо слишком горячей.

При работе в режиме охлаждения чтобы исключить нагрев воздуха солнечными лучами, закрывайте шторы на окнах.



Чтобы сохранить тепло (прохладу) в комнате, старайтесь не открывать окна и двери чаще, чем это необходимо.



Проверьте, чтобы воздушный выход не был блокирован, иначе это может привести к уменьшению эффективности работы кондиционера или остановить действие системы



Пожалуйста, регулярно чистите воздушный фильтр. Если фильтр забит, производительность кондиционера снижается.



## Внимание

Первичный выключатель должен быть помещен в недоступном для ребенка месте, чтобы предотвратить ребенка от опасности удара током.



Отключите первичный выключатель электропитания, если Вы долго не будете пользоваться кондиционером.

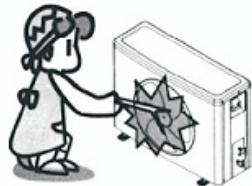


В штормовую погоду, пожалуйста, отключите первый выключатель электропитания, чтобы предотвратить кондиционер от повреждения.



## Опасность

Не касайтесь движущихся частей руками или другими предметами. Вентиляторы блоков врачаются с высокой скоростью, касание любого из них приведет к серьезной травме и серьезной поломке.



В случае если происходит явление следующего типа: необычный шум, дым или электрическая утечка и т.д., пожалуйста, немедленно отключите электропитание, и затем вызовите сервисного мастера.



Не используйте, и не храните огнеопасные предметы и жидкости (газ, краска, бензин и т.п.) вблизи кондиционера, чтобы избежать возгорания.



Не разбирайте корпус внутреннего блока, чтобы избежать возможной поломки вентилятора и нанесения Вам травмы. Не позволяйте ребенку касаться кондиционера, чтобы избежать возможной опасности.

Не используйте для чистки жидкое или коррозийное моющее средство и не лейте воду на внутренний блок. Иначе это может привести к повреждению кондиционера или поражению током.



Не касайтесь качающихся лопастей внутреннего блока, это может зажать ваш палец и повредить двигающиеся части лопастей вентилятора.



Не работайте влажными руками или во влажной среде. Не выдергивайте вилку питания за шнур. Это может привести к поражению электрическим током.



Избегайте попадания воды внутрь пульта дистанционного управления и приемника сигнала во внутреннем блоке, иначе это может привести к короткому замыканию.



# Возможные неисправности и методы их решения

**В случае, если имеет место следующая ситуация немедленно остановите работу кондиционера и отключите электропитание, затем вызовете сервисного мастера.**

Частое мигание индикаторов на панели внутреннего блока  
Вы отключили электропитание, а затем через некоторое время включили вновь, но индикаторы продолжают быстро мигать.

В случае отказа оборудования, перед тем, как вызвать сервисного мастера, проверьте следующее

Отказ	Причины	Метод устранения
Кондиционер не включается	Отсутствует напряжение в сети	Подождите, пока включат напряжение в сети
	Выключен автомат в щитке	Включите автомат
	Перегорел предохранитель	Замените предохранитель
	Истощена батарея в пульте	Замените батарею
	Не прошло установленное время для перезапуска	Подождите, пока система перезапустится
Вентилятор работает, а охлаждение/обогрев слабое	Ошибка выбора температуры	Установите нужную температуру
	Воздушный фильтр забит пылью	Почистите фильтр
	Закрыто воздушное отверстие	Откройте воздушное отверстие
	Открыты окна или двери	Закройте двери и окна в помещении
Вентилятор работает, а кондиционер не охлаждает	Закрыто воздушное отверстие	Откройте воздушное отверстие
	Компрессор ждет 3 мин. Для перезапуска	Обождите
	Ошибка выбора температуры	Установите нужную температуру

## Симптомы не являющиеся нарушением в работе кондиционера.

1. Компрессор не включается после прекращения действия ранее заданной операции примерно 3 минуты.

Предотвращение поступления холодного воздуха.

При работе кондиционера на тепло, внутренний блок не начнет работать раньше, чем кондиционер настроится, чтобы предотвратить обдув холодным воздухом. Это будет происходить в следующих случаях:

а) кондиционер только что включили на тепло;

б) при очень низкой температуре на улице;

в) при включении операции оттаивания наружного блока (кондиционер полностью останавливает работу т. к. иней, намерзающий на радиаторе наружного блока, препятствует нормальной циркуляции воздуха)

2. Выход белого пара из внутреннего блока.

В течении действия режима охлаждения, под влиянием высокой относительной влажности воздуха в закрытом помещении, может выйти белый пар из выходного воздушного отверстия из-за большого различия между показаниями входящего и выходящего воздуха.

3. Высокий шум в момент работы.

Когда компрессор только останавливает работу шум можно слышать из-за охлаждающего потока воздуха или процесса остановки работы компрессора. После того, как кондиционер останавливается на некоторое время потрескивание от естественного расширения, и сокращение пластмассовых компонентов можно слышать из-за температурного изменения. Когда кондиционер включен впервые, можно слышать звук от трения вентилятора при вращении.

4. Пыль выходит из внутреннего блока.

Когда кондиционер используется первый раз, или после того как Вы надолго уезжали, или неиспользуемый в течении долгого времени кондиционер, скопил пыль внутри внутреннего блока.

5. Специфический запах из внутреннего блока.

Запах, который поглощал кондиционер от комнаты, мебели, одежды или сигарет, может выделяться в течении своей последующей работы.

## 6. Нагревание. Охлаждение.

При работе кондиционера в автоматическом режиме, когда внутренний блок достигает заданной температуры, кондиционер останавливает работу компрессора. Компрессору требуется какое-то время для переключения с режима на режим. Компрессор повторно запускается на охлаждение/обогрев после повышения/понижения комнатной температуры.

7. Если выбран режим охлаждения в относительно влажной среде (относительная влажность выше 80%), на поверхности внутреннего блока может образоваться конденсат. Отрегулируйте направление подачи воздуха горизонтальными жалюзи, как можно выше, и установите вентилятор на максимум.

## 8.Операция обогрев.

В течении операции обогрева, тепловой насос кондиционера работает в режиме обратного кондиционирования, т. е. поглощения тепла на улице и отдачи его в помещение. Чем ниже температура на улице, тем меньше эффективность работы кондиционера на тепло.

# Чистка

## **Внимание:**

С целью безопасности, для исключения возможного поражения электрическим током, пожалуйста, выключайте кондиционер и отключайте электропитание перед чисткой.

Чистка внутреннего блока

1. Протереть внутренний блок сухой тканью.
2. Если внутренний блок слишком загрязнен вытрите его влажной тканью.
3. Передняя панель внутреннего блока может быть снята для более тщательной очистки.

Обратите внимание:

- не пользуйтесь для чистки химикатами;
- не используйте жесткие щетки для чистки внутреннего блока.

Если воздушный фильтр покрыт пылью, эффективность работы кондиционера будет снижена. Пожалуйста, регулярно чистите фильтр.

1. Поднимите переднюю панель внутреннего блока вверх до щелчка и вытащите фильтр на себя за выступающую часть.
2. Используйте пылесос или воду для очистки воздушного фильтра, а затем высушите его в темном и прохладном месте.
3. Вставьте воздушный фильтр на место, зафиксируйте, закройте переднюю панель и защелкните ее.

## Хранение

После того, как кондиционер долгое время не использовался, проверьте входное и выходное отверстие внутреннего и наружного блока для предотвращения любой возможной блокировки.

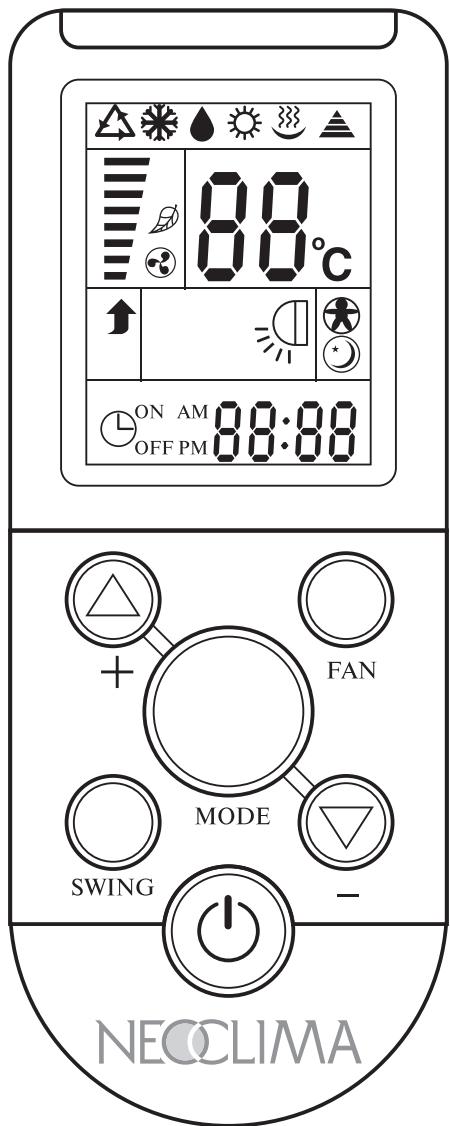
Прежде чем кондиционер будет оставлен неиспользованным в течении длительного периода, пожалуйста, проведите следующую подготовку.

1. Установите кондиционер в режим охлаждения на максимальную температуру и дайте возможность поработать в течении 6 часов.
2. После остановки компрессора, выключите кондиционер с пульта дистанционного управления и отключите электропитание из сети.
3. Извлеките элементы питания из пульта дистанционного управления .
4. Очистите внутренний блок и фильтр.

В зависимости от того, как часто будет использоваться Ваша сплит-система необходимо производить сервисное обслуживание по чистке внутренних частей и проверке работоспособности кондиционера.

**Сервисное обслуживание должно проводится только квалифицированным персоналом**

# **Инструкция по пользованию пультом дистанционного управления**



## Функции доступные при закрытой крышке

Кнопка включения/выключения 

Однократное нажатие позволяет включить кондиционер на последней установленной операции, повторное нажатие выключает кондиционер.

Кнопка “+”

Увеличивает значение установленной температуры. Однократное нажатие увеличивает значение на 1°C.

Кнопка “-”

Уменьшает значение установленной температуры. Однократное нажатие уменьшает значение на 1°C.

Кнопка MODE (режим)

Кнопка для выбора режима работы кондиционера. При каждом нажатии происходит смена режима работы кондиционера в следующем порядке:

автоматический, охлаждение, осушение, вентиляция, обогрев.



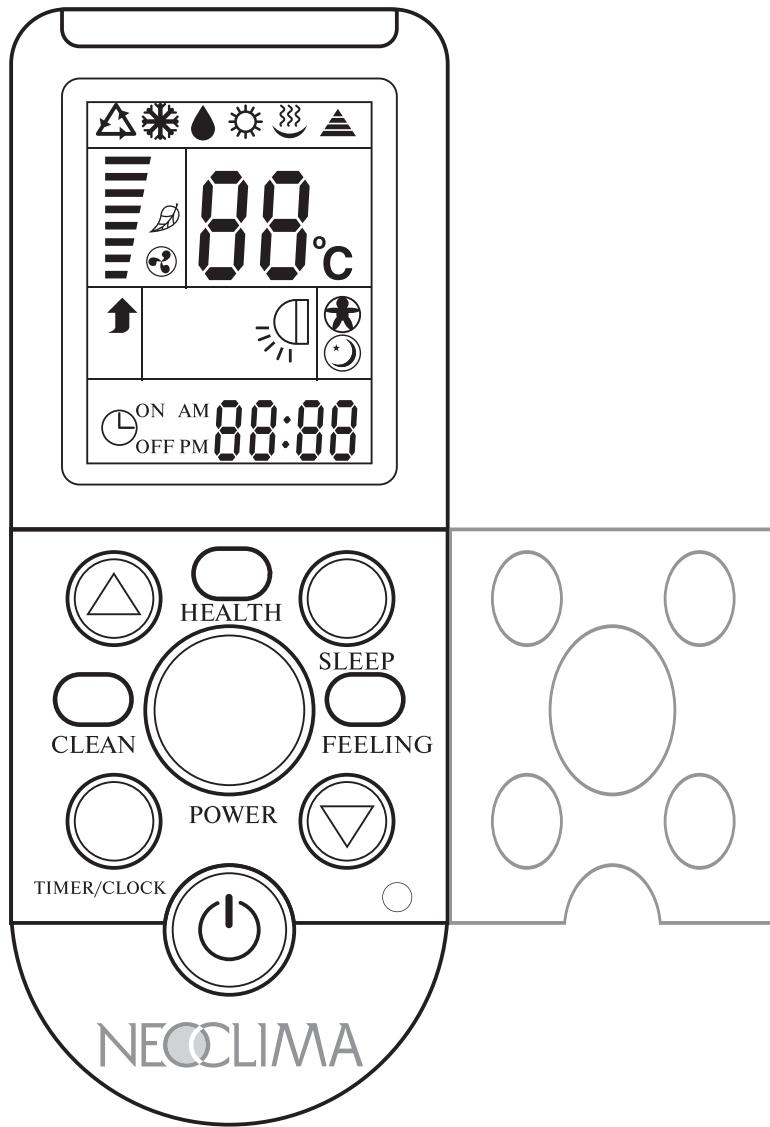
Кнопка SWING

Изменяет положения жалюзи. Однократное нажатие заставляет жалюзи непрерывно двигаться вверх-вниз. Повторное нажатие остановит жалюзи в выбранном положении.

Кнопка FAN (скорость вентилятора)

При каждом нажатии изменяет скорость вентилятора. Допустимые значения: низкая, средняя, высокая, авто.





## Функции доступные при открытой крышке

Кнопка включение/выключение 

Однократное нажатие включает кондиционер на последней установленной операции, повторное нажатие выключает кондиционер.

Кнопка TIMER/CLOCK

Установка текущего времени, установка таймера на включение и на выключение кондиционера.

Кнопка (+) 

Предназначена для установки показаний часов и таймера.

Установка часов и таймера.

Однократное нажатие увеличивает показание на одну минуту.

Нажатие от 1 до 3 сек., установка времени увеличивается в скорости 2 мин/сек., от 3 до 5 сек., увеличивается до 10 мин/сек.

Кнопка (-) 

Предназначена для установки показаний часов и таймера.

Однократное нажатие уменьшает показание на одну минуту.

Нажатие от 1 до 3 сек., установка времени уменьшается в скорости 2 мин/сек., от 3 до 5 сек., уменьшается до 10 мин/сек.

Кнопка POWER

При нажатии на кнопку POWER скорость вентилятора достигает самой высокой, повторное нажатие отменяет.

Кнопка HEALTH (ионизатор)

На дисплее отображается 

Функция ионизации воздуха активна. Повторное нажатие отменит функцию, иконка не отображается.

Кнопка SLEEP

На дисплее отображается 

Функция активна. В течении 7 часов кондиционер будет работать в автоматическом режиме. Нажмите кнопку еще раз и функция будет отменена в то же самое время. Иконка на дисплее не отображается. Данная функция недействительна если кондиционер отключен.

Кнопка FEELING

На дисплее отображается 

Функция активна. Дисплей отображает реальную температуру

в помещении, и установленную температуру когда функция отключена. Функция не работает когда кондиционер находится в режиме вентилятора.

#### Кнопка CLEAN (самоочистка)

Для работы данной функции кондиционер должен находиться в выключенном состоянии. Нажмите кнопку CLEAN. На дисплее отображается  , функция активна.

#### **Самоочистка выполняется 35 мин.**

Цель функции: очистка от грязи испарителя и затем осушка от влаги для предотвращения образования плесени, грибков, и неприятного запаха.

Если хотите прервать выполнение самоочистки нажмите CLEAN еще раз, если хотите прервать функцию и включить кондиционер нажмите  . По окончании самоочистки иконка на дисплее исчезнет.

## Выбор режима

1. Включите кондиционер кнопкой 
2. Нажмите на кнопку MODE и выберите необходимый режим.
3. Кнопками "+" или "-" установите необходимую температуру.
4. Нажмите на кнопку FAN и установите необходимую скорость вентилятора.

При установке режима вентилятор, выбор температуры недоступен.

## Установка времени

1. Нажать кнопку TIMER/CLOCK и удерживать в течении 5 сек., индикатор на дисплее начнет мерцать.
2. Установить необходимое время при помощи кнопок "+" и "-".
3. Нажмите кнопку TIMER/CLOCK для окончания установки.

## Установка таймера

### **Установка таймера на включение**

**(только при выключенном кондиционере)**

1. Нажмите кнопку TIMER/CLOCK индикация на дисплее 
2. Установите время при помощи кнопок "+" и "-".
3. Нажмите на кнопку TIMER/CLOCK еще раз, установка завершена.

### **Установка таймера на выключение**

**(только при включенном кондиционере)**

1. Нажмите кнопку TIMER/CLOCK индикация на дисплее 
2. Установите время при помощи кнопок "+" и "-".
3. Нажмите на кнопку TIMER/CLOCK еще раз, установка завершена.

## Режим сна

1. Нажмите кнопку SLEEP, загорится индикатор на внутреннем блоке.
2. После установки, при работе кондиционера на охлаждение температура автоматически повысится на 1° С через 1 час работы, и еще увеличится на 1° С через очередной час работы.
3. После установки, при работе кондиционера на обогрев температура автоматически понизится на 2° С через 1 час работы, и еще понизится на 2° С через очередной час работы.

## **ВНИМАНИЕ**

Направляйте пульт непосредственно на приемник внутреннего блока.

Максимальное расстояние между пультом и приемником 8 метров.

Не оставляйте пульт под воздействием прямых солнечных лучей и нагревательных приборов. Избегайте попадания воды на пульт.

Доставайте батарейки из пульта если долго им не пользуетесь.